

2. Ar pripažinus, kad būtina imtis pagrįstų priemonių siekiant išvengti paties atidėjimo ilgam laikui: ar 2004 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 261/2004, nustatančio bendras kompensavimo ir pagalbos keleiviams taisykles atsisakymo vežti ir skrydžių atšaukimo arba atidėjimo ilgam laikui atveju, panaikinančio Reglamentą (EEB) Nr. 295/91, 5 straipsnio 3 dalį reikia aiškinti taip, kad oro vežėjas, siekdamas pagal reglamento 7 straipsnį išvengti pareigos mokėti kompensaciją, veždamas keleivius skrydžio maršrutu, susidedančiu iš dviejų (ar daugiau) skrydžių, privalo imtis pagrįstų priemonių tik tam, kad išvengtų savo vykdomo skrydžio, kuriam yra kilusi vėlavimo rizika, atidėjimo, ar oro vežėjas taip pat privalo imtis pagrįstų priemonių, kad kiekvienas keleivis atvyktų į galutinę paskirties vietą be ilgo vėlavimo (pavyzdžiui, įvertindamas galimybę rezervuoti vietą keleiviui kitame skrydyje)?
3. Ar 2004 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 261/2004, nustatančio bendras kompensavimo ir pagalbos keleiviams taisykles (orig. p. 3) atsisakymo vežti ir skrydžių atšaukimo arba atidėjimo ilgam laikui atveju, panaikinančio Reglamentą (EEB) Nr. 295/91, 5, 6, 7 ir 8 straipsnius reikia aiškinti taip, kad tuo atveju, kai galutinė paskirties vieta pasiekama su dideliu vėlavimu, skrydį vykdančias oro vežėjas, siekdamas pagal reglamento 7 straipsnį išvengti pareigos mokėti kompensaciją, privalo patvirtinti ir įrodyti, kad ėmėsi pagrįstų priemonių, siekdamas rezervuoti keleiviui vietą kituose skrydžiuose, kad keleivis atvyktų į galutinę paskirties vietą, tikėtina, be ilgo vėlavimo?

(¹) OL L 46, 2004, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 7 sk., 8 t., p. 10.

2017 m. gruodžio 1 d. Korkein hallinto-oikeus (Suomija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Luonnonsuojeluyhdistys Tapiola Pohjois-Savo – Kainuu ry

(Byla C-674/17)

(2018/C 063/10)

Proceso kalba: suomių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Korkein hallinto-oikeus

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: Luonnonsuojeluyhdistys Tapiola Pohjois-Savo – Kainuu ry

Kiti pagrindinės bylos dalyviai ir šalys: Suomen riistakeskus, Risto Mustonen, Kai Ruhanen

Prejudiciniai klausimai

1. Ar atsižvelgiant į Buveinių direktyvos (¹) 16 straipsnio 1 dalies e punkto tekstą galima išduoti teritorija apribotus išimtinis leidimus medžioklei „populiacijos tvarkymo tikslais“ pagal atskirų medžiotojų prašymus?
 - Ar atsakant į šį klausimą svarbu, kad diskreciją dėl sprendimo išduoti išimtinis leidimus reglamentuoja nacionalinis populiacijos tvarkymo planas ir viršutinė nužudytinų žvėrių skaičiaus riba nustatyta reglamente, pagal kurį išimtiniai leidimai medžioti valstybės narės teritorijoje gali būti išduodami kasmet?
 - Ar tai vertinant galima atsižvelgti į kitus veiksnius, kaip antai tikslą išvengti žalos šunims ir padidinti bendrą saugumo jausmą?
2. Ar išimtiniai leidimai medžioklei populiacijos tvarkymo tikslais, kaip aprašyta pirmajame klausime, gali būti išduoti remiantis tuo, kad nėra kitos priimtinos alternatyvos, kaip tai suprantama pagal Buveinių direktyvos 16 straipsnio 1 dalį, siekiant sumažinti brakonieriaivimą?

- Ar tokiomis aplinkybėmis galima atsižvelgti į konkrečius sunkumus, susijusius su nelegalaus brakonieravimo stebėseną?
 - Ar, vertinant priimtinos alternatyvos egzistavimą, tikslas išvengti žalos šunims ir padidinti bendrą saugumo jausmą taip pat yra reikšmingas?
3. Kaip vertinti Buveinių direktyvos 16 straipsnio 1 dalyje nustatytą reikalavimą dėl rūšių populiacijos apsaugos būklės, kai išduodami teritorija apriboti išimtiniai leidimai?
- Ar rūšių apsaugos būklė turi būti vertinama atsižvelgiant tiek į konkrečią teritoriją, tiek į visą valstybės narės teritoriją, ar atsižvelgiant į dar platesnę atitinkamų rūšių paplitimo teritoriją?
 - Ar išimtinių leidimų išdavimas gali atitikti reikalavimus, nustatytus Buveinių direktyvos 16 straipsnio 1 dalyje, nors rūšies apsaugos būklė, remiantis konkrečiu vertinimu, negali būti laikoma gera, kaip tai suprantama pagal šią direktyvą?
 - Jei atsakymas į ankstesnį klausimą yra teigiamas, kokių atveju tai įmanoma?

⁽¹⁾ 1992 m. gegužės 21 d. Tarybos direktyva 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos (OL L 206, 1992, p. 7; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 2 t., p. 102).

2017 m. gruodžio 1 d. Curtea de Apel Ploiești (Rumunija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Oana Mădălina Călin / Direcția Regională a Finanțelor Publice Ploiești – Administrația Județeană a Finanțelor Publice Dâmbovița, Statul Român – Ministerul Finanțelor Publice, Administrația Fondului pentru Medii

(Byla C-676/17)

(2018/C 063/11)

Proceso kalba: rumunų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Curtea de Apel Ploiești

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: Oana Mădălina Călin

Atsakovės: Direcția Regională a Finanțelor Publice Ploiești – Administrația Județeană a Finanțelor Publice Dâmbovița, Statul Român – Ministerul Finanțelor Publice, Administrația Fondului pentru Medii

Prejudicinis klausimas

Ar ESS 4 straipsnio 3 dalį, kurioje nurodomas lojalus bendradarbiavimo principas, Pagrindinių teisių chartijos 17, 20, 21 ir 47 straipsnius, SESV 110 straipsnį, teisinio tikrumo principą ir iš proceso autonomijos principo kylančius lygiavertiškumo ir veiksmingumo principus galima aiškinti taip, kad šiomis nuostatomis draudžiama tokia nacionalinės teisės nuostata, kaip antai Administracinio proceso įstatymo Nr. 554/2004 21 straipsnio 2 dalis, kaip ją išaiškino *Înalta Curte de Casație și Justiție (ICCJ) – Completul pentru dezlegarea unor chestiuni de drept* (Aukščiausiojo Kasacinio ir Teisingumo Teismo Teisės aiškinimo skyrius) sprendime Nr. 45/2016, pagal kurią įstatymo Nr. 554/2004 21 straipsnio 2 dalies nuostatomis grindžiamą prašymą atnaujinti procesą galima pateikti per vieno mėnesio terminą, kuris pradedamas skaičiuoti nuo galutinio sprendimo, priimto byloje, kurioje prašoma atnaujinti procesą, paskelbimo dienos?